

# Une Nuit Etoilée

*A Starry Night / Eine Sternennacht*

String Quartet (Violin Solo)

**Jérôme Naulais**

EMR 15569

EMR 15567: Violin Solo *or with Piano accompaniment optional*

EMR 15568: Violin Solo & Woodwind Quintet

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**www.reift.ch**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

  
Photocopying  
is illegal!

# Une Nuit Étoilée

## A Starry Night / Eine Sternennacht

String Quartet (Violin Solo)

Jérôme Naulais

Andantino  $\text{♩} = 76$

2

3

4



Musical score for measures 1-4. The score is for a string quartet with a Violin Solo part. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is Andantino with a quarter note equal to 76 beats per minute. The dynamics are *p* (piano) for measures 1-2 and *mf* (mezzo-forte) for measures 3-4. The Violin Solo part features a melodic line with slurs and ties. The Violin 2 part has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Viola and Violoncello parts provide harmonic support with sustained notes.

5

6

7

8



Musical score for measures 5-8. The Violin Solo part continues with a melodic line, featuring dynamics *f* (forte) in measure 5, *mp* (mezzo-piano) in measure 6, and *mf* (mezzo-forte) in measure 7. The Violin 2 part continues with its rhythmic accompaniment. The Viola and Violoncello parts continue with their harmonic support.

9

10

11

12



Musical score for measures 9-12. The Violin Solo part features a melodic line with dynamics *f* (forte) in measures 9 and 10, and a trill in measure 11. The Violin 2 part continues with its rhythmic accompaniment. The Viola and Violoncello parts continue with their harmonic support.

EMR 15569

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

13

14

15

16

Musical score for measures 13-16. The score is written for four staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, and Bass 2. The key signature has one sharp (F#). Measures 13 and 14 show a gradual increase in volume. Measures 15 and 16 feature a dynamic shift from piano (*p*) to forte (*f*), with a hairpin crescendo leading into the *f* section.

17

18

19

20

Musical score for measures 17-20. Measures 17 and 18 continue the melodic lines. Measures 19 and 20 feature a dynamic shift from piano (*p*) to mezzo-forte (*mf*) with a hairpin crescendo. A trill is marked above the final note of measure 20.

21

22

23

24

Musical score for measures 21-24. Measures 21 and 22 show a gradual decrease in volume. Measures 23 and 24 feature a dynamic shift from piano (*p*) to mezzo-forte (*mf*) with a hairpin crescendo.

25

26

27

28

29

Musical score for measures 25-29. Measures 25 and 26 feature a dynamic shift from forte (*f*) to mezzo-piano (*mp*) with a hairpin decrescendo. Measures 27 and 28 continue the melodic lines. Measure 29 features a dynamic shift from mezzo-piano (*mp*) to mezzo-forte (*mf*) with a hairpin crescendo.

Musical score for measures 30-33. The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. Dynamics include *mf* and *p*. Measure 30 starts with *mf*. Measure 32 starts with *p*. There are crescendo and decrescendo hairpins throughout the measures.

Musical score for measures 34-37. The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. Dynamics include *f*. Measure 34 starts with *f*. There are crescendo and decrescendo hairpins throughout the measures.

Musical score for measures 38-40. The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. Dynamics include *mf*, *f*, and *p*. Measure 38 starts with *mf*. Measure 39 starts with *f*. Measure 40 starts with *p*. There are crescendo and decrescendo hairpins throughout the measures.

Musical score for measures 41-44. The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. Dynamics include *p poco a poco cresc.* and *f*. Measure 41 starts with *p poco a poco cresc.*. Measure 44 starts with *f*. There are crescendo and decrescendo hairpins throughout the measures.

**STRING QUARTET**

EMR 4732 ALBINONI, Tomaso Adagio (5)  
 EMR 4738 ARMITAGE, Dennis 4 Fanfares (5)  
 EMR 13615 ARMITAGE, Dennis Waltz For Daisy  
 EMR 4738 BACH / GOUNOD Ave Maria (5)  
 EMR 4731 BACH, Johann S. Aria (5)  
 EMR 4740 BACH, Johann S. Arioso (5)  
 EMR 4732 BEETHOVEN, L.v. Die Ehre Gottes aus der Natur (5)  
 EMR 4735 BEETHOVEN, L.v. Ode To Joy (5)  
 EMR 19394 BEETHOVEN, L.v. Three Equali  
 EMR 4738 BORODIN, Alexander Polovetzian Dance (5)  
 EMR 4735 CHARPENTIER, M.A. Te Deum (5)  
 EMR 4732 CHOPIN, Frédéric Tristesse (5)  
 EMR 4731 CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary (5)  
 EMR 4576 DAETWYLER, Jean String Quartet  
 EMR 4739 DEBUSSY, Claude Clair de Lune (5)  
 EMR 4734 DVORAK, Antonin Humoresque (5)  
 EMR 4739 DVORAK, Antonin Largo aus der Neuen Welt (5)  
 EMR 13632 FLOTOW, Friedrich V. The Last Rose Of Summer  
 EMR 13631 FOSTER, Stephen My Old Kentucky Home  
 EMR 4734 GERSHWIN, George 'S Wonderful (5)  
 EMR 13635 GERSHWIN, George Bess, You is My Woman Now  
 EMR 13636 GERSHWIN, George I Got Plenty O' Nuttin'  
 EMR 4732 GERSHWIN, George I Got Rhythm (5)  
 EMR 13613 GERSHWIN, George Strike Up The Band  
 EMR 13614 GERSHWIN, George Summertime  
 EMR 4740 GERSHWIN, George Summertime (5)  
 EMR 4735 GERSHWIN, George The Man I Love (5)  
 EMR 4737 GLUCK, C.W. Marche Religieuse (5)  
 EMR 4737 GRIEG, Edvard Solvejgs Lied (5)  
 EMR 4733 HÄNDEL, Georg Fr. Arioso (5)  
 EMR 4737 HÄNDEL, Georg Fr. Largo (5)  
 EMR 4731 HÄNDEL, Georg Fr. March "Scipio" (5)  
 EMR 4739 HÄNDEL, Georg Fr. March (5)  
 EMR 4738 HÄNDEL, Georg Fr. Minuet (5)  
 EMR 4734 HÄNDEL, Georg Fr. Sarabande I (5)  
 EMR 4736 HÄNDEL, Georg Fr. Sarabande II (5)  
 EMR 4740 HAYDN, Fr.J. St. Anthony Choral (5)  
 EMR 13377 HAYDN, Joseph Hochzeitsmarsch (Michel/Naulais) (5)  
 EMR 13630 IVANOVICI, Ivan Donauwellen  
 EMR 13643 JOPLIN, Scott Elite Syncopations  
 EMR 39012 KADLEC, Jirka 14 Greatest Happy Music  
 EMR 4740 MENDELSSOHN, F. Hochzeitsmarsch (5)  
 EMR 13377 MENDELSSOHN, F. Hochzeitsmarsch (Michel/Naulais) (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS Amazing Grace (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS Auld Lang Syne (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS El Condor Pasa (5)  
 EMR 13376 MICHEL / NAULAIS Feierliche Musik Volume 1 (5)  
 EMR 13377 MICHEL / NAULAIS Feierliche Musik Volume 2 (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS Feierliche Musik Volume 3 (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS Funiculi Funicula (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS Go Down, Moses (5)  
 EMR 13367 MICHEL / NAULAIS Golden Hits Volume 1 (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS Golden Hits Volume 2 (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS Golden Hits Volume 3 (5)  
 EMR 13376 MICHEL / NAULAIS Grosser Gott, wir preisen Dich (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS Hava Nagila (5)  
 EMR 13376 MICHEL / NAULAIS Heilig, Heilig (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS Hymn A La Joie (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS Jesus bleibet meine Freude (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS Joshua Fit The Battle Of Jericho (5)  
 EMR 13369 MICHEL / NAULAIS La Cucaracha (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS La Réjouissance Feuerwerkmusik (5)  
 EMR 13376 MICHEL / NAULAIS Marsch aus Judas Maccabaeus (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS Moderato-Menuet (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS O When The Saints (5)  
 EMR 13376 MICHEL / NAULAIS Overture From Water Music (5)  
 EMR 13378 MICHEL / NAULAIS Plus près de toi mon Dieu (5)  
 EMR 13368 MICHEL / NAULAIS The Entertainer (5)  
 EMR 13377 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Andante (5)  
 EMR 13367 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Glory, Glory, Alleluja (5)  
 EMR 13367 MICHEL/NAULAIS (Arr.) I Got Rhythm (5)  
 EMR 13367 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Kalinka (5)  
 EMR 13377 MICHEL/NAULAIS (Arr.) March in the Occasional Oratorio (5)  
 EMR 13367 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Muss i denn, Muss i denn (5)  
 EMR 13367 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Nobody Knows (5)  
 EMR 13377 MICHEL/NAULAIS (Arr.) Overture from Te Deum (5)  
 EMR 13753 MOREN, Bertrand 6 Irish Tunes  
 EMR 47602 MOREN, Bertrand Melodies for Beginners Volume 1  
 EMR 47611 MOREN, Bertrand Melodies for Beginners Volume 2  
 EMR 47620 MOREN, Bertrand Melodies for Beginners Volume 3  
 EMR 47629 MOREN, Bertrand Melodies for Beginners Volume 4  
 EMR 4732 MOURET, J.J. Fanfare - Rondeau (5)  
 EMR 14259 MOUREY, Colette Les Eléments  
 EMR 4735 MOZART, W.A. Ave Verum (5)

**String Quartet (Fortsetzung - Continued - Suite)**

EMR 4731 NAULAIS, Jérôme Album Volume 1 (5)  
 EMR 4732 NAULAIS, Jérôme Album Volume 2 (5)  
 EMR 4733 NAULAIS, Jérôme Album Volume 3 (5)  
 EMR 4734 NAULAIS, Jérôme Album Volume 4 (5)  
 EMR 4735 NAULAIS, Jérôme Album Volume 5 (5)  
 EMR 4736 NAULAIS, Jérôme Album Volume 6 (5)  
 EMR 4737 NAULAIS, Jérôme Album Volume 7 (5)  
 EMR 4738 NAULAIS, Jérôme Album Volume 8 (5)  
 EMR 4739 NAULAIS, Jérôme Album Volume 9 (5)  
 EMR 4740 NAULAIS, Jérôme Album Volume 10 (5)  
 EMR 13633 NAULAIS, Jérôme Shalom  
 EMR 4735 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Abide With Me (5)  
 EMR 4737 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Amazing Grace (5)  
 EMR 13617 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Aura Lee  
 EMR 13640 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Banana Boat Song  
 EMR 4736 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Candlelight Walz-Auld Lang Syne (5)  
 EMR 13628 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Cia Bella, Cia  
 EMR 13626 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Deep River  
 EMR 4739 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Down By The Riverside (5)  
 EMR 13638 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Easy Winners  
 EMR 4740 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Glory, Glory, Halleluja (5)  
 EMR 4734 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Greensleeves (5)  
 EMR 4733 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Il Silenzio (5)  
 EMR 4738 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Joshua Fit The Battle of Jericho (5)  
 EMR 13637 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Mexican Hat Dance  
 EMR 13611 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Morning Has Broken  
 EMR 4733 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Nobody Knows the Trouble I've See (5)  
 EMR 13625 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Rosamunde  
 EMR 13621 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Russian Gipsy Song  
 EMR 13623 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Scarborough Fair  
 EMR 13616 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Scotland The Brave  
 EMR 13609 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Shenandoah  
 EMR 4733 NAULAIS, Jérôme (Arr.) So Nimm Denn meine Hände (5)  
 EMR 13618 NAULAIS, Jérôme (Arr.) St. Louis Blues  
 EMR 13642 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Swanee  
 EMR 4736 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Swing Low, Sweet Chariot (5)  
 EMR 13612 NAULAIS, Jérôme (Arr.) The House Of The Rising Sun  
 EMR 13627 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Tico Tico  
 EMR 13634 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Tom Dooley  
 EMR 13641 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Wade In The Water  
 EMR 4737 NAULAIS, Jérôme (Arr.) When The Saint Go Marching In (5)  
 EMR 13622 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Yankee Doodle  
 EMR 5422 NORIS, Günter El Toro  
 EMR 14132 PARSON, Ted (Arr.) A Merry Christmas  
 EMR 14120 PARSON, Ted (Arr.) Christmas Glory  
 EMR 14112 PARSON, Ted (Arr.) Christmas Swing  
 EMR 14122 PARSON, Ted (Arr.) Go Tel It On The Mountain  
 EMR 13896 PARSON, Ted (Arr.) Holy Night  
 EMR 14124 PARSON, Ted (Arr.) Joyful Christmas  
 EMR 14126 PARSON, Ted (Arr.) Kling Glöckchen  
 EMR 14128 PARSON, Ted (Arr.) O Christmas Tree  
 EMR 14136 PARSON, Ted (Arr.) Swingle Bells  
 EMR 14134 PARSON, Ted (Arr.) What Child Is This?  
 EMR 4731 PERGOLESI, G.B. Aria (5)  
 EMR 4731 PURCELL, Henry Trumpet Tune (5)  
 EMR 13376 PURCELL, Henry Trumpet Tune (Michel/Naulais) (5)  
 EMR 5389 RICHARDS, Scott Latin Fever  
 EMR 49379 RICHARDS, Scott (Arr.) Il Silenzio  
 EMR 14118 SAURER, Marcel (Arr.) Adeste Fideles  
 EMR 14130 SAURER, Marcel (Arr.) Douce Nuit  
 EMR 14116 SAURER, Marcel (Arr.) King's Blues march  
 EMR 14114 SAURER, Marcel (Arr.) Ox And Donkey Blues  
 EMR 13610 SAURER, Marcel (Arr.) Shell' Be Coming Round The Mountain  
 EMR 14130 SAURER, Marcel (Arr.) Silent Night  
 EMR 14130 SAURER, Marcel (Arr.) Stille Nacht  
 EMR 4739 SCHUBERT, Franz Ave Maria (5)  
 EMR 4734 SCHUBERT, Franz Serenade (5)  
 EMR 4736 SCHUMANN, Robert Träumerei (5)  
 EMR 4733 STANLEY, John Trumpet Voluntary (5)  
 EMR 13619 STRAUSS, Johann Emperor Waltz  
 EMR 13624 STRAUSS, Johann Radetzky March  
 EMR 13639 STRAUSS, Johann Rosen aus dem Süden  
 EMR 13620 STRAUSS, Johann Tritsch - Tratsch Polka  
 EMR 13001 STREABBOG, L. Jeune Viennoise (Michel)  
 EMR 537 STREABBOG, L. Jeune Viennoise (Michel)  
 EMR 13002 SULLIVAN, Arthur The Long Day Closes  
 EMR 511 SULLIVAN, Arthur The Long Day Closes (Michel)  
 EMR 5423 TAILOR, Norman El Choclo  
 EMR 13629 TAILOR, Norman Inca Dance  
 EMR 5494 TAILOR, Norman Sousa Medley  
 EMR 21650 TELEMANN, Georg P. 12 Heroic Marches  
 EMR 5492 TRADITIONAL O Sole Mio  
 EMR 36909 TRAVERS, John Trumpet Voluntary  
 EMR 4736 WAGNER, Richard Brautchor aus Lohengrin (5)